

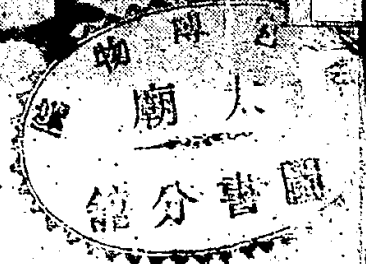


— 之 書 叢 識 知 際 國

# 女 婦 曼 耳 日



社 譯 編 書 國 民 國



544.5945

198

2

一之書叢識知際國

女婦曼耳日

璧 趙

A 210331



## 日耳曼婦女目次

一、前言·····	(一三)
二、納粹主義秉政前的婦女運動史·····	(一五)
三、國社主義的婦女觀·····	(十八)
四、納粹婦女的訓練標的·····	(廿一)
五、戰時婦女百態·····	(廿三)
六、德國的婦女集團·····	(廿五)
(一)德國的婦女組織	
(二)德國婦人團	
(三)少女勞工服務團	
(四)希特勒女青年團	
(五)新娘學校	
七、德國女首領——克林克女士·····	(三五)
八、女間諜·····	(四一)
(一)瑪泰·哈麗	
(二)安娜·曼麗	
(三)愛斯貝推·愛娜古苗娜	



課修必的體身鍊鍛是操體晨每們女少



護士育兒實習醫藥保養的初步知識



係關大極有上養營與擇撰驗化的品食



青 蹈 春 遊 為 單 不 外 郊 騁 馳 們 女 少



益俾有大身心於樂舞的中媚明光春





少女團團員之縫紉及製裁工作



隊樂的團女少



耘耕婦農助協員團團女少

## 一、前言

在國社主義堅苦卓絕獲得政權的數年中，亞爾道夫·希特勒對婦女界所給他的鼓勵與幫助，時時銘在心版。元首說：假使沒有婦女們的堅毅不屈的精神來鼓舞我，勉勵我，我決不能領導國社黨達到成功的階段。所以一到希氏秉政以後，他即採取措置，儘量使日耳曼的婦女能參加適合於她們的一切活動，尤其是對於女性的訓練不遺餘力。這種訓練反映於事實上的，確已和德國男子對於德國的貢獻，同樣美麗偉大。德國女性的能夠有這種良好的成績反映出來，一半固然是由於她們先天的民族性使其如此，但另一面，政治指示的得宜，也是一個重要的因素。

德國的女子，也愛好修飾，趨尙時髦。但她們對衣服的擇抉，仍喜歡簡單的式樣。至於少年團中的少女，都剪去長髮，僅留短髮，穿着褐色的短裙和短衫。從這些地方看來，都可顯示她們的天真率直的性格。

德國婦人團的領袖克林克女士曾說：母親，欣悅地爲自己的孩子犧牲，不斷地爲孩子盡最大的努力；惟有這樣的母親，才是最優良的母親。這句話正一語中的，顯示着國家對於婦女的期望是何等殷切！按實來說，一個國家的健全與否，一部分的關鍵繫在女性的身上：須

優良的母親，才會產生優良的新國民，而國家才會不停息地向前邁進。由此我們可知站在廚房中和立在搖籃旁的女子的勞績，決不可以藐然視之。而德國當局所要求於婦女者，並不至此。它希望：她們有壯健的身體，愛勤勞，善操家，以不撓的毅力為國家拓新的道路，協助男性，齊趨向於一個至善至美的目標。因此在這個標的之下，德國的新婦女，已是一個安於職守的戰士了。在這次歐戰中，無論前線後方，都少不了她們的勤勞的蹤跡。無怪乎德國人說：沒有婦人的協力，不能獲得勝利。

要了解德國，對於德國女性的生活，頗有瞭解的必要的。本書即用來紹介該國婦女的組織及其一斑生活狀態，想是讀者所樂於知道的吧！

### 編者附言

本書的編輯，一部份是譯自 Peper Engelmann 之『Greater Germany』及 Cesare Santoro 之『Hitler Germany』，但大多數輯自下列各刊，特此聲明並深致謝意！

經綸月刊

青年知識畫報

歐亞畫報

國際知識

## 二、納粹主義秉政前的婦女運動史

在歐洲，婦女運動的發揚，開始於法國大革命以後。但婦女問題的討論，正式引起一般人士的注目，當早在十三世紀的文藝復興時代。那時「自我」的觀念，逐漸濃厚，當爾沙提倡「女子並無服從男子的義務」的學說創世以後，更是使當時擁護婦女解放運動的一大鼓勵。拿破崙時代的婦女運動，雖稍甯止，但一到十九世紀，美國婦女爭奪參政權的風氣一開，婦女和男子平等的學說，終於得到了鞏固的地位。

這風尚一入德國，以經濟問題為重心的「萊德協會」「全德婦女同盟會」就相繼成立，各地紛紛設立，總數竟在二百以上，從事救濟婦女找尋工作及提高婦女教育水準的活動。一八九五年，這種協會合併為「德國婦女協會同盟」，形成勞動階級及中層階級的兩派。在第一次的歐戰中，婦女團體因受英美婦女參政權運動的影響，也發生了參政權運動。結果，大得勝利。凡依瑪爾的憲法中，規定二十歲以上的女子，與男子一樣，有選舉的權利。於是地方議會及國會中，就有了婦女代表的蹤跡。其增加的比率，我們可從下表窺見：

女議員(國家)	人數	對全體的百分比
一九二四年	三三	六、六

## 女議員(普魯士)

一九一九年	二二三	五、七
一九二四年	三三九	八、六

從那時起，德國婦女不但在政治上開始作多種的活動，同時又因家庭工業受近代工業的破壞，迫使她們和經濟社會發生關係。大眾的生活已陷於貧困，婦女們不得不離開她們的家庭，以獲取低微的工資來維持生活。這種趨勢，若推論它的原因，約有兩點：一，德國經濟在第一次大戰中，已陷於困窘的地步。大眾生活，非常困苦；二，婦女思想的嬗變：她們以爲欲求解放，必須先在經濟上獲得自立。於是其結果是使各個職業部門中，女性的數量大大增加：

年	婦女數	占總從業員的百分比
一九〇七年	約一百三十萬	二一、二
一九一九年	約一百五十萬	二三、八
一九二四年	約一百八十萬	二四、七

自婦女們參加了勞働工作以後，其影響於社會上的，厥爲男子失業的增多。納粹革命以前，綜計德國失業的男子，當在七百萬以上，而德國婦女的參加勞働工作，亦是造成這龐大

數字的一個原因。蓋女子無論在工資上，雇用上，都較男子便利得多。

並且，婦女參加勞動工作以後，直接間接又產生了若干問題。其中比較顯著的，即是結婚年齡的延遲，和浪漫風氣的日長。凡此種種，都要到納粹主義秉政以後，才漸漸去除，恢復以前正當的常態。



### 三、國社主義的婦女觀

國社主義對於男女之間的觀念，頗和中國古代孔教及近代日本武士道的精神有些吻合。納粹主義認為世界的所以進步發達，全由於男女之間的緊張活動。一個民族如果失却了它的緊張活動，或它的關係逐漸鬆弛時，則國家的進步，必形遲緩。同時兩性之間若是失去了他或她的本性，如男性形成了女性化，女性形成了男性化，將本性消失時，則無論社會，國家均將立刻崩潰。講得明白一些，即是男性應保持男性的典型，而女性也必具女性的典型。能够這樣，才使雙方各自利用特具的力量，創造緊張生活。全民族的能率，才得發展，文化上才得劃上光輝之一頁。

我們從這個觀點出發，可知納粹主義把兩性的本質分野綽綽有餘。婦女最重大的使命，就是準備做一個善良的母親。女性的精神，就是在此。而這精神，就是婦女生活的準則。

但是做一個善良的母親，並不是指結了婚，養育了子女就算盡職。依照納粹的概念，還得進一步發展子女的肉體上以及精神上的能力，使其成爲一個有建樹，有作爲的一份子。一個善良的母親，不但得使她的子女身體康健，並且還須教育子女，使其發揮國民民族的精神。所以就這種立場來說，母親是子女的最初的教育者，唯母親才是道道地地的担負着國民教

育的責任；唯有母親，才是全民族精神的媒介者，全民族文化的守護者。換句話說：母親的任務不但是養育子女，並且更在保存着特有的民族特性。也就是由男性建設而成的文化，由女性維持着，愛護着，延續着。

納粹主義對於個人主義和馬克斯主義時代提倡的性愛自由，竭力反對，認為這是利己的，破壞國民文化的思想。今日德國婦女的重要任務，還得保存純粹的日耳曼血統。所以國家施行的政策，對於日耳曼民族的混血極力反對。

由兩性個性上的分野，納粹主義認為政治毋庸由女性來顧問，國家原來是屬於男性的。如果一個女性竟忘了自己使命，自己的天職，竟從事政治上的工作，則這個女性的國家，即有覆滅的可能。這種例子，在歷史上是不勝枚舉的。就是退一步，從女性的品性來說，政治上必具的堅強的意志，有紀律的組織，與嚴格的訓練也是非女子所能負擔的。

政治上，納粹主義對婦女的觀念是這樣。在職業上，勞働及生產上，也莫不含着這種質素。男子在這種場合之中，他是首腦，主人；女性只不過是他的伴侶，輔助。所以，無疑的男性應站在指導的一面，而女子則利用她天賦的忍耐，情愛，感情，來輔助他的不足，糾正他易犯的錯誤。至於職業，簡捷一句，女子的職業，均在家庭的範圍以內。婦女雖能在工廠中，學校中，醫院中同樣工作，但照性質來說，她仍是男性的伴侶，夥伴，絕不容她們對他

們拮抗鬥爭。和男子鬥爭，這是個人主義時代遺留下來的罪惡。所以總括地說：男子和女子的勞働，無論在家庭之內，家庭之外，都得以其天賦的素質作依歸，不應互相爭抗。

#### 四、納粹婦女的訓練標的

納粹的婦女政策，可從兩方面來說。它首先注重日耳曼血統的純潔，其次則為獎勵生育。關於血統的純潔，納粹主義認為德國的民族，必須以日耳曼民族的血統作根基。因為日耳曼民族如混入其他民族的血統，則整個民族就失去了它的獨立性，純潔性，並喪失了民族精神。所以自從納粹主義的綱領頒佈以後，所謂新德國的國民，全是指那些純粹是日耳曼人血統的人民。其他的民族，或混有其他血種的人民，就應視作客卿。一九三五年九月十五日納粹當局會頒佈法令，保護德國的血統與名譽，禁止日耳曼國民與任何其他民族結婚，尤其反對與猶太人發生性行為。規定凡是猶太人的家庭，年齡未曾超過四十五歲的，一概不准僱傭女僕。

關於獎勵生育一點，凡是近世的先進國家，都很重視，尤其是德國，推行更不遺餘力。德國為獎勵生育起見，特在一九三三年六月一日頒行「獎勵結婚的法令」，擬訂結婚貸金，並附帶下列各款：

- (一) 限於非阿里安人。
- (二) 結婚當事者的一方，在申請時如查得有傳染病或其他足以危害生命者，不得借貸。

(三)國家對於因結婚而生育子女的，每一人准許減少償還貸款金額的百分之廿五。

一九三五年十月十八日，德國又公佈「保護日耳曼民族的遺傳及健康」的法令。這項條文的頒佈，目的全在生育健康的子女。所以條文中規定凡有下列情形之一者，一概禁止其結婚：

(一)結婚的一方，患有危險的傳染病。而這病症，有足以影響他方或小孩的健康。

(二)精神病患者，雖經治療，但仍無痊可之望的。

除此以外，德國當局對於婦女的健康，也非常注意。當局竭力獎勵女子體育，使其參加游泳，旅行等集體活動，又如婦女的勞働奉公等，在在都可看出當局所費的苦心。

又鑑於婦女知識的低落，尤其是基本的兒童教育知識的不敷，就竭力提高婦女的教養，尤其着重精神訓練的一方面。

## 五、戰時婦女百態

德國的婦女，在平時已是够忙碌的了，更何況是在戰時。戰時的工作，比較平時，更來得繁多。即使是都市中的婦女，也碌碌終日。在德國

有暇  
婦人

本是極少的。她們即使有空暇，擁財產，也不以此為榮。一至戰時，這種氣氛，更杳然絕跡。在平時比較有暇的婦人也一個沒有了。當局對若干有暇的婦人，施以短時期的訓練，然後各就所長，派赴人手不足的地方工作，如育兒所，幼稚園等，襄助一切事宜。同時擔任郵件的集配，電車的賣票等。

戰時  
活動

女子少年團的戰時活動，範圍更來得廣泛，大別之，可分下列幾種：一，表演戲劇；二，自給自足運動；三，補助看護婦；四，襄助商店的賣買；五，協助出征者之家，處理家務；六，派往工場工作者之家，襄理家務。

共同  
裁縫

所，在全德國境內，總數約在八千家以上。許多婦人，就聚集在一起，替出征的丈夫和他的夥伴，編結襪子，或給貧困的家庭子女，製裁衣履。此外

防空  
訓練

也是都市婦人們應盡的責職。燈火管制的遵循，防空器具的分配整理，都得由她們一一料理清楚。

至於德國農村婦女的戰時生活，尤其忙碌。目下德國引為最注目的，便是食糧的自給自足，因此這些無窮盡的食糧儲藏庫——農村，就承担了這重大的使命。她們依照當局的指示，應付一切。例如馬鈴薯熟了即應採掘，茶葉可用

，野菊可當胃藥用等。

薄荷  
代替

戰爭一經開始，大量的農村壯者，即被征入伍，開赴前線，於是農作勞動，不得不付諸老年人和婦人之手。繁重的工作，使主婦對小孩的照料及洗滌工作難於顧及。於是就有許多來自都市的少女，替她們襄助一切。這些少女們，五時起身，分五六個人一班，到晚上則寄宿在宿舍中。這種宿舍，建築樸實，風景佳麗，所以又有「快樂之家」的稱謂。除了勤勞服務團的少女以外，農村中還有許多自願參加工作的婦人。她們大都是沒有小孩的婦女，覺得游散在家，不是報國之道，自願往鄉村服務。農村中又有種種設施，如托兒所等，全是爲了農家主婦的便利而設的。這種托兒所是由少女照料。她們會選擇光線充足的房屋，依照兒童的標準，設法改造，供兒童居住，同時並授以衛生和禮儀等知識。

在沒有醫生的村莊中常有看護婦前來。齒科醫生也時時來教授齒牙的衛生知識。

## 六、德國的婦女集團

### 一、德婦女的組織

德意志的婦女組織，名目非常多，其組織與工作，都相當健全而有力。現在把它的名稱和內容，先作一個概略的介紹：

(一) 國社黨婦女組織——這是國社黨機構中的一個關於婦女事務的機關，是德國婦女組織的最高機關，也可說是一切德國婦女集團的指導者，其它一切婦女組織，都在它的指導之下。

(二) 德國婦人團——這是德國婦女界的一個主要組織。它的領袖便是舉世聞名的德國婦女界領袖——克林克夫人。

(三) 少女團——簡稱J.N.，吸收年達十歲至十四歲的少女，加以組織與訓練。

(四) 德意志女青年團——簡稱D.D.N.，吸收十四歲至十八歲的女青年。凡是年齡已超過少女團限度而尚未成年的，便加入這個集團。

(五) 信仰與美團——吸收十八歲至二十一歲的女青年。這又是一個緊接女青年團後的婦女組織。



(六) 少女勞工服務團——它的組織與工作，和男子們的勞工服務團相彷彿；只是她們的服務工作，是趨重適宜於女性的方面。這個組織，對於德國國內建設工作，以及德國的婦女界，貢獻極大。

(七) 德意志母親服務團——這個組織，是德國婦女團體中最先成立的一個。它的工作，是在協助母親們從事一切家庭工作。在他們的組織裏，設有「母親訓練班」，教導一般已做母親或將做母親的婦女；關於夫婦的生活，生產，育兒，兒童教育，烹飪，手藝，衛生等等的家事方面的知識和技術。

(八) 德意志勞工陣線婦女組——這是德國勞工陣線的一部份，它的任務，是在保障和增進德國婦女工人的福利，尤其是注意女工們在工廠的工作性質是否適宜於該女子的生理狀況，工作待遇是否合理，以及工作時間是否正常等事。

在上述的八個德國婦女團體中，以德國婦人團，少女團，和女青年團，最關重要。我們在這裏不妨把這三個集團的內容，作更詳細的介紹。

## 二、德國婦人團

關於德國婦人團的組織和內容，我們從德國婦女領袖克林克夫人的大作「新德國對婦女之地位」一文中，便可得到一個概括的綱領。

其組織系統，最高的當然是領袖吉林克夫人，在領袖之下，設有：母親服務部，國家經濟與家庭經濟部，文化與教育部，扶助部，和國外部。分頭推進各項婦女工作。

現在依次把各部的機能，簡略的一說：

(一) 母親服務部——便是上述的德國母親服務團，這個團體。從前是獨立的組織，現已歸併在德國婦人團之內而成爲它一部分的工作，其主要任務，一如上面所說的，在協助母親，設有母親訓練班及巡迴教師。

(二) 國家經濟與家庭經濟部——它的主要任務，乃在使國家經濟與家庭經濟，發生密切的關係，並教導德國婦人及女青年，如何應用「國家與家庭一致」的原則，去處理她們的家政。

(三) 文化與教育部——它的職掌，是在提高女性文化的水準及充實女性在教育方面的知識。同時，並扶助有志向上及懷有天才的女文學家及藝術家；特別注重女性在科學領域內的研究與成就。

(四) 扶助部——它與德國紅十字會，國社黨救濟部，少女勞工服務團，及其它經濟機關，維持極密切的聯絡；以扶助及救濟「工作忙碌」「經濟缺乏」或「身患疾病」的婦女同胞爲職志。

(五) 國外部——它的主要工作是：(一)與其它國家的婦女機關維持密切的接觸；(二)審慎供給關於德國婦女狀況的資料於國外報紙或會社；(三)招待外國人士參觀德國婦人機關的種種設施等等。

我們從上述的各項工作大綱中，德國婦人團領袖的工作已够麻煩的了。可是克林克夫人平日工作，却還不止此，她還要教導和幫助德國婦女們撫育小孩，使這些小孩在優良的環境下生長起來，日後成爲國家的柱石；並指導婦女如何選擇食物，而以最經濟的方法獲得最豐富的滋養，使德國人民體格強壯，精神奮發，爲國效勞，從事各種建設工作。

一到戰時呢？她和她領導的婦人團的工作更麻煩而更覺重要了。她的任務，須使每一個德國婦女，均能直接間接的對戰事有貢獻。這種埋首苦幹的精神，十足的表露了日耳曼民族的優良典型，值得我國婦女界的取法。

### 三、少女勞工服務團

德國少女勞工服務團，是每個德國十七歲以上的健全女子所必須參加的。它的成立是根據一九三五年六月二十日頒布的德國勞働法規：德國青年男女，均有担負勞工服役的義務。自一九三九年九月四日起，這個團體，便一變而爲戰時婦女的重要組織，而成爲每個十七歲以上的德國健全少女必須參加的工作了。

少女勞工服務團的主要目標，乃是母性力量的發展與培養。在勞工服務團中服務的少女，其主要任務，是在幫助那些較貧窮的家庭中工作過度的婦人們，以減輕她們的負擔。這與上述德國婦人團的救濟工作略有不同。因為少女勞工服務團的幫助工作，是偏於人力方面的協助，是積極性的；而扶助部的救濟工作呢？是偏於物質方面的救濟，是消極性的。

少女勞工服務團的主要工作，大略的說來，可分下面二類：

(一) 在農村中的扶助工作，注重在幫助農家，從事育兒，烹飪，洗濯等工作，或到農村托兒所中去從事養護小孩等工作。

(二) 在都市中的扶助工作——注重在幫助工人宿舍中的女工，替她們做照料小孩及家庭雜務等工作。

但事實上，少女勞工服務團的工作，大都是在農村裏的；在極少的場合上，她們始在都市中實施扶助工作，所以勞工服務營大都建立在鄉村附近。

每個少女勞工服務營中，約有四十五至五十個團員，每個團員在勞工服務營中的服務時間，約為六個月。在六個月中除幫助農家婦女外，自己學習各種不同的工作，每一項工作學習的時間，約為四星期。她們學習些什麼呢，在廚房中燒菜，在家庭中管理家政，在花園中種花植樹，在幼稚園中教導小兒……等等。目標在使她們必為一個健全的母性。

在勞工服務營中，每個團員，都不計較她們的職業或出身，只是融和在一個大團體，覺得自己是我中的一部分小我，而小我有應為大我服役的義務。在服務營中，團員彼此一律平等，穿着一色整齊的制服，好似同胞姊妹，而一致服從指導長的命令。

說起指導長，我們連帶要談及少女勞工服務團的組織情形。每一個少女勞工服務營，有一個指導長，她是營中的最高長官，好比家庭中的慈母，統管營中一切事務。在她之下，另有一個助理員，一個家政管理員，一個雜務管理員。

每個勞工服務營的團員，約有四十個至五十個的少女，分成三組，每組由一個年歲較長的少女負責。全營的最高領袖是指導長。做指導長的，應當親切誠懇，博學多能，及公正幹練；在道德，行為，品行方面，都表現出她是愛國，愛黨，愛元首，愛同胞的女子。

#### 四、希特勒女青年團

根據一九三六年十二月一日德國頒布的青年團組織法：自十四歲至十八歲的少年，為希特勒青年，組成希特勒青年團，隸屬於國社黨；而女青年團呢，也是與青年團類似的組織。

其組織系統：

- (一) 班——最基本的組織是「班」，每十五個青年組成一班。
- (二) 小組——在班之上的，是「小組」，合數個班，成爲一個小組。

- (三) 大組——每四個小組，成爲一個大組。
- (四) 小隊——合三個至五個的大組，組成一小隊。
- (五) 大隊——合四個至八個的小隊，組成一個大隊。
- (六) 區——合十至三十個大隊，組成一個區。全國共有八十三區。

其訓練方法：

(一) 在德育方面 希特勒女青年團的教導女青年，目的在使其有正確而合理的人生觀，成爲國社主義理想中的女性。

(二) 在智育方面 希特勒女青年團，教授女青年們以下列科目，如：德國歷史，國內外的政治問題，國外德國僑民狀況，國社主義黨綱等等，其目的乃使德國女青年富有現代知識，明瞭德國的情形。

(三) 在體育方面 不注意劇烈的運動，而注意柔軟操及舞蹈，尤其着力於競技的訓練，既可鍛鍊雄偉的體魄，又可養成合作的仁俠精神。

(四) 在羣育方面 女青年們既常聚集在同一個帳幕裏，其羣策羣力，患難相助，禍福相共的精神，必油然而生。

(五) 在美育方面 希特勒女青年團不注重人造美，而注重天然美。體魄雄偉，才是健美。

；弱不禁風，已是落伍。女青年團對於音樂，甚為注意，蓋德國的古典音樂，早已名聞於世。同時，音樂又可調劑人生；有了美麗愉快的人生，才有欣欣向上的氣概。

希特勒女青年團，每月集合四次，每次二小時。其中兩次，講授國社主義哲學，另有兩次，是講授國內外政治問題。此外，並有許多不定時的聚會，講授其它的功課。每月並舉行遠足一次，競技訓練三次。

### 五、新娘學校

在我們中國，有一句很流行古語說：「未有學育兒而後嫁者也」。但在德國，却意外的有着「新娘學校」的設置。這種「新娘學校」的主要使命，乃在訓練一般將要做新娘的女子，使她們能成功地擔負一個理想妻子兼母親的責任。

凡要將結婚的婦女，都可以進新娘學校受訓，但不是強迫的。訓練期為六星期。在訓練期內，學員都住在學校，過着集團式的寄宿舍生活，謀身體的強健，知識的增加，和品性的修養。

學校中訓練的課程，有烹飪，裁縫，育兒，房間整理，花草種植，與衛生常識……等等；在農村中的新娘，並授以耕作及畜牧的知識和技能。

除了智育方面以外，體育的課程，也特別注重。因為新娘康健，也就是母親康健；母親

康健，也就是兒女康健。這對民族的發展，是件十分重要的事。

此外，德性的培養，也很注意；新娘應當明瞭自身在家庭中的地位，和一個良好妻子的責任，以及家庭和國族的密切關係。

在每個新娘學校中，都設有二個模範房間，置有以八百馬克至一千馬克去買的傢具一套，經濟簡單，既實用而又可愛。以此為未來新娘的示範，她們知道如何以少數的金錢購買最合理想而且實用的傢具；又使她們知道如何去佈置一間房間。

在新娘學校，還有她主要的十誡；很可作為我國新娘們的參考：

(一) 記好你是一個德國人，你現在的身分，並不是由你自己的功績而得，乃是靠了你的同國人而得的。

(二) 保持你的思想和靈魂的純潔，避免一切精神上和你相反，性格上和你格格不入的東西。

(三) 保持你的身體潔淨，暫時的快樂，或許會危害你和子孫的健康，而造成你永生的禍根。

(四) 如果你遺傳上是健康的，你就不應當獨身，沒有正當理由而獨身的人，就破壞了代代相傳的聯繫。



(五) 沒有愛，不要結婚。

(六) 一個德國人，應在其本國人或同血人種中選擇其配偶。

(七) 你爲你自己選擇配偶的時候，要深究其祖先的一切，因爲你不獨和一個配偶相結婚，而也是和其家族及祖先結婚。

(八) 健康乃是生理美的前提，它是供給持久幸福的最好保證，因爲這也是精神諧和的前提。

(九) 結婚的目的，乃在生殖健康的子孫，只有兩個在生理上，道德上，血統上，能相匹配的人，才能完成這一優秀目的。

(十) 你應當多生小孩，唯有多子孫，才能保證種族的綿延。

## 七、克林克——德國的女首領

——摘譯Peper Engelmann所著

克林克女士，可算全世界婦女之中最有權力的一位了。三千萬的婦女們她可行使絕對的支配權。尙有二千萬生活於十字旗幟下的婦女，也正企謀強化。

她和希姆萊一樣，進出都有衛隊保護着她。也和戈林一樣，擁有長蛇陣般的汽車。說得透澈些，她是目下德國十大偉人之一。

簡單地說，克林克女士對於任何的婦女問題都有權過問，一切婦女的生活，都歸她來支配。她指示婦女生育常識，她使每個婦女都熱心處理家事，調理烹飪。她鼓勵出征的將士，安慰戰死的家屬。由於過去的辦事幹練，所以她的權力也愈見增大。

·『納粹黨婦女部』·

克林克女士的組織中心，即是『納粹黨婦女部』。一切的權力可說都由這特殊的組織中來的。「婦女部」由五萬個納粹黨員組織而成。在各種自治團體和工廠中都設有幹部。各個幹部的黨員，都各別地担任各項事務。其中比較最重要的職務如：監督糧食市場，編輯婦女雜誌，以及指導大公寓中婦女們的一切活動。「納粹黨婦女部」之下，還有「婦女部前哨」

，凡是日耳曼境內的婦女集團，例如縫紉會，文學會，競賽會等，都隸屬在它的下面。遠在希特勒秉政之初，克林克女士對於這些集會的會長，都得逐一考驗她的能耐。假定考驗後的結果，認為對希特勒的擁護，未見熱誠，則以別個較滿意的婦女來替代。換句話說：「婦女部前哨」是廣佈着的觸鬚，她必須把德國婦女的生活方式，全然迎合自己的——也就是希特勒的理想。

• 鼓勵生育多多善益 •

生產和廚房，是女人的兩件大事，這是克林克女士最爲關心的。尤其是在德國，最感切要的，即是成年男丁。爲國捐軀的士兵，必須以長成的壯丁去補充。而要維持這個兵源，獎勵生育，實是急不容緩的事。於是德國須有男子不絕地前去入伍，而其總數須不致減少的一點，即是克林克女士煞費心計的一環。納粹將這種政策稱爲「多產政策」。一個幼小的姑娘，「婦女部前哨」即時灌輸「生產是婦女的天職」的本義，使她們去除「多生產是難爲情」的概念。她們又鼓吹早婚。一個遲婚的婦女，就有被「婦女部前哨」查詢的可能：她究竟爲了什麼原因不結婚？爲了金錢抑是爲了缺少適當的對象？如果爲的是金錢，儘可由國家貸給她。爲了沒有對象，則每個忠實的納粹黨員都可和她們匹配良緣。

還有一點，說起來也是頗有興趣的。一個婦女結婚以後的十八個月如果還沒有生育的希

望，那末遍佈全國的克林克女士的僚屬又得前去盤詰了。担任這些詢問的婦女，知識水準都高超得很，其中大部分是大學出身的社會運動家，並受「黨務訓練所」的訓練。凡是沒有生產過的妻室，都由她們加以判斷，灌輸子女繞膝時的樂趣。如果那婦女有「不妊症」的失常現象時，則請醫師設法治療，直到她得到完全正常時爲止。宣傳機關則不斷地用無線電，電影，以及小說故事等，來瀰漫這「提倡多產」的空氣。

• 移動廚房公開表演 •

克林克女士對於「代用食品」的選取和烹調亦在竭力研究和獎勵中。關於選取「代用食品」務以不損害健康爲原則。克林克女士就以這種事項，無休止地報道給全德國的婦女們聽。她利用無線電的廣播，指示婦女們：哪一種東西是可以買的，哪一種是不可以買的。一切新聞雜誌，非經婦女部的許可，則不能掲載一切烹調的方法。她們更利用「移動廚房」，實地公開表演代用食品的烹飪方法。所以目下全德國的家庭鍋內所煮的東西，可說都在克林克女士指導之下而後調製的。

• 元首和克林克女士 •

希特勒元首原是輕視婦女的，這點可從他的「我的奮鬥」中明白地看出來。他在這書中論述婦女的意見，祇有兩處：花柳病方面，以及結婚方面。納粹黨員對於婦女，不無輕視之

意。即使是希氏，也認爲納粹主義是屬於男子的事情。克林克女士和元首的晤面，遠在一九三二年，那時是由瑪利·迪慧露絲，支持希特勒的有名的婦女問題評論家陪同覲見的。當時克林克女士會向元首討論黨務開會應有婦女參加的一點，但希特勒終未見十分贊成。他認爲一個婦女來担任政治上的職務，總是不甚合式的。黨務開會可毋須婦女發言。即使在特別的一個婦女會的時候，一切言辭，也可由男子來轉述的。

但是一到希氏握了政權以後，克林克女士就俟機而動。初期的指導者，逐漸沒落，她終因迪慧露絲和赫斯的邀請，正式入黨工作。九個月以後，她又認識了聲勢赫赫的祕密警察長希姆萊，進入參謀本部，扶搖直上，深得希特勒的信仰，把以前輕視婦女的觀念，一掃而空。

#### • 克林克女士的權力 •

克林克女士，這位無與匹敵的婦人，自進入參謀本部以後，工作頓時緊張，關聯愈見密切。戰爭爆發之初，她就傾力注意全國婦女們的意志，不使沮喪。她用週密的方法，在全德國的鄉村城市中分戶訪問，按日宣傳。她們用不同的口號，互相勉勵。她叫德意志的婦女都應保持德意志的精神。這次的犧牲，全爲了本國的繁榮，光明，和幸福。每個婦女不應計較自己的一身，丈夫的一身，兒女的一身。爲了使下一代的幸福，婦女們都得犧牲一切的。

於是，婦女們開始在軍需工廠和農場上代替了男子們的職務。各工廠中都由婦女做監督，解決女工方面種種的糾葛。「納粹婦女部」動員於監督方面的人材，不下十萬人。

其實克林克女士發動的「婦女攻勢」並不祇是這點。遠在戰爭爆發以前，她即研究海外援助的可能性了。她邀請了外國婦女運動的指導人，來柏林視察「德國婦女顯著的社會進步」，為時約有一月。憑着克林克的魔力和她的左右手愛莉加·基爾嫻姑的從中週旋，真把這些貴賓弄得服服貼貼，五體投地。她更選出比較重要的人員和元首會面。這實在是一種很有實效的宣傳，簡直使那些婦女們把元首的印象牢牢地銘在心版上，懷念於夢寐中。

### 婦女部的細胞

克林克女士爲了宣傳工作，曾經出國兩次。第一次渡海前往英國，第二次則去瑞典，但成績都了無足色。從此以後，一碰到有宣傳上的使命時，她即改派里賓特洛甫周遭的貴婦人前去酬酢。至於她自己呢，則仍是繼續和世界各地的婦女團體，發生關係，這些世界各地的婦女團體，也可說是克林克女士的細胞組織。在她的事務所中，懸掛着明晰的世界地圖。圖上佩了紅色的小針，即使是芝加哥，巴爾的摩爾 (Baltimore) 以及紐約等，也都佩上許多，而每一枚則表示一個婦女團體。德國占領丹麥和挪威的二十四小時內，德國婦女團的第五縱隊，就接踵而至，提出兩個婦女組織方法的指令。這種情形，其後在比利時，荷蘭和法國等

地，也都有過。

• 克林克女士素描 •

克林克女士既是德國婦女部的首要，照常識推測，她一定可有極舒適的生活了。但是事實却不如是，她穿的仍是鄉村的服裝，長髮捲在頭的四週，保有典型的金髮家庭婦女的風度。這種風度，就是納粹理想中的女性。她樸素自愛，不受絲毫的浮華習氣。無怪乎她第一次訪問英國時，她的鄉土裝束使英國的紳士看不入眼，滿腔熱誠，三天中即化為烏有了。

克林克女士雖然獎勵生育，言論動人。但自己却只有三個小孩，實在不能稱為多產主義的聖徒。她的丈夫克林克先生，是個醫師。雖是自己的妻子飛黃騰達了，而他却仍在故鄉替普通百姓治療咽喉。這點，也只有有在納粹的德國中才有，很可欽佩。

## 八、德國的女間諜

關於德國的女間諜，在第一次大戰中，堪與瑪泰·哈麗媲美，尚有安娜·曼麗和愛斯推悲·秀娜古苗娜兩位。這兩位女偉人都是構通法國和比利時的情報連絡者，前者縱橫活躍於整個法國，厥功甚偉；後者則異想天開，竟在安東甫創設了一所間諜學校，專門從事間諜人才的訓練，使國際間諜史上創了劃時代的一頁。

### (一) 瑪泰·哈麗

你若問我間諜有什麼用？是不是爲了探聽消息？我的回答或許是是的，但也決不盡然。有時候，前線的炮火不但全憑這些間諜們來指揮轉移，並且還會阻撓襲擊的計劃，消滅敵人們作戰的勇氣，頃刻之間趨於潰敗。此點，就瑪泰·哈麗 (Mata Hari) 一生的作爲中，更發揮無遺。在她未被聯軍方面發覺之前，和她接近的一般達官貴人都以爲她是一個舞女而已。所不同者，她只是比普通的舞女有更多的迷人之處吧了。而在私底下，她竟是一個舉世聞名的間諜。她以色相，肉體，去換得國防上，軍事上的祕密。輾轉在她手下喪失性命的真不知有幾千幾萬！所以我們可以說，她的漂亮，迷人，僅是她外表的軀殼，存在於她的內心的，却是足智多謀，隨機應變，與乎滿腔的報國赤誠。



當哈麗居留在法國充當舞女的時候，她的身世實是難於使人捉摸的。據她自己說，她的出身原是非常高貴的。她自己說是生長在南印度瑪利巴（Malabar），一座嘉太納巴頓（Jatnapatan）的聖城畔，父親是個虔誠的聖教信奉者，心情純潔。母親則是史凡年（Kanda Swamy）神殿中的舞女。母親在十四歲時生下了哈麗以後即行去世，所以司祭們就把她收為養女，叫她歌舞，並且取「瑪泰·哈麗」為名，以示像徵晨曦初升，果敢作為之意。

哈麗爲了要證明自己的身價，於是又剖白說：我的幼年生活，回憶起來雖很模糊，但有一點我自己是知道得清楚的，那就是當我生長成人的時候，我的養母因爲我生得美麗，就給我獻給大自然的天神。我接替我母親的職務，開始學習步伐和禮貌。十三歲那年，我就在史凡年的神殿上，表演第一次的舞姿。

無疑的，這些娓娓的軟語，動人的音調，都使在座的貴賓們入迷了：無意中都激發起一種崇拜東方聖地的共鳴，對她表示無限的敬意。這在她自己，無非是謊造出一段虛構的故事，猶似神話式的傳奇一般，欺瞞她的信徒，掩飾她的作爲而已。

瑪泰·哈麗的實際生地是荷蘭，原名是瑪凱利芝楚璐德（Gertrude）。父親是個富商，母親則是個大家閨秀，面貌生得非常漂亮。幼年時代的馬凱利，曾在劍明罕的省立學校唸書

，一些沒有異於常人的地方。十四歲時，她被送入一個修道院中，直似幽禁般地度過四個年頭。這時正是她常常自述她被人以高貴的代價，從史凡年神殿中贖出來的時期。而實際上她那時却被幽住在修道院中，羽毛尚未豐滿。

四年以後，她才到海牙——荷蘭的首都，去度過假期。就在那時起，她劃開了羅曼史的一頁。她邂逅了一個英俊瀟灑的麥理歐，年青的上尉。(Captain Campell Meleod) 這使她以後在巴黎時即使已和麥理歐離婚了也常常說：軍官是另外的一種藝術家，性子豪爽，武裝之後，更能動人心肺。我愛軍官，在我的心目中，他是超乎尋常的一種人類。沒有軍人來愛我，我的生活便陷於枯燥無味。反過來說，只要他是軍人，我便管不來他是法國人，德國人，意大利人，我都一律愛他。

你說這是她純粹發乎內心的真話嗎？不，決不。她的出發點還在乎能夠利用他們。她看中了協約軍將帥們的弱點，因為這些將帥們本來就是聽了這些好聽話才長大的。

麥利歐原是蘇格蘭的統帥子弟。結婚以後的蜜月生活雖是非常美滿，並且得了一個唯一的結晶品——女孩拿曼。祇是麥利歐終是風流蕩子，常常利用他的地位，染上許多難以解除的惡習，諸如喜歡和漂亮的女子搭訕，和酒肉朋友往還。有時甚至傾其所有，相聚賭博，幾乎有走上淪落之途的危險。由於這個原因，夫妻之間漸生裂痕，終被麥理歐拋棄。這個時期

，瑪凱利的生活是够苦的。她抱着病着的小孩，在街頭流浪。

瑪泰·哈麗在未做舞女之先，曾被畫家做過模特兒。至於她的貨腰生涯，則是開始於一九〇三年。那年她在巴黎，幾乎和她的華貴的戚友們斷絕了干係。甚至業已把她拋棄的丈夫，也怒氣驕橫地寫信恐嚇她，要把她關到寺院中去。瑪泰·哈麗在這一時期的生活，真是冷清淒絕，她被迫隱居於一個僻壤中，直到一九〇四年爲止。

當一九〇四年她重來巴黎時，聲譽即已雀起。她以新奇的舞蹈，博得觀衆們熱烈的擁戴。她從她的捧場者中，得到許多幫助，其中有一位還替她建了一座很闊綽的金屋，買了代步的車輛。瑪泰哈麗的驕矜，真的已不可一世。她雖自稱女神，但還不心滿意足。她決不願一個男子來支配她，却希望一個人來支配一切男子。

瑪泰·哈麗在藝術的聲譽上既如是隆高，但她爲什麼願意去做一個間諜，去冒這樣大的危險？這點據法國軍官馬沙德上校的研究則是：由於她的好勝心。不錯，她是喜歡支配有權勢的男子的，她愛權威，好虛榮，需要肉體的刺激和快感。這些就是她愛幹特務活動的主因。至於德國當局之所以願意利用瑪愛哈麗來充當間諜，是她最能够接近達官貴人，如果她能够利用他們的弱點，極能取得他們的信任。那時德國從事間諜活動的人員數量雖多，但要選擇一個比較高級的，能够自由自在出入於仕紳階級中的，就很難了。瑪泰·哈麗既是一個著

名的舞女，不但出入上流的交際場中，還可以把舞蹈生涯，作為進攻敵人的武器。而在另一面，瑪泰哈麗更可以把跳舞工作做掩飾，成為安全的保障。

在瑪泰哈麗的一生作為中，驚心動魄的事情，真是不勝枚舉。譬如其中比較新鮮而有趣的，即是「二十九號」事件。上面我們說過：良好的間諜不但可以轉移軍隊的調遣，火線的更換，並且還可消滅敵人的士氣，使之喪魂落魄。此點在「二十九號」事件中，更表達得澈底。我們並可從這些事件中，看到一個女子若用詭詐的手段來對付男子，實在比較她的出賣肉體，厲害得千百萬倍。

這件事情是發生在歐戰的英國兵營中。自然這些英國兵士，對於前哨的一切是瞭如指掌的：他們知道如何應付敵人，如何衝鋒陷陣，但當有一天他們在警戒線上發見了一塊木牌時，他們就相顧咋舌，弄得手足無措，焦急不安起來。原來那木牌上寫着一行潦草的行書：

「何必等到二十九號？」

這樣突兀的話，實在祇有天知道的。「二十九號」原是預定襲擊敵人的日期，祕密得只有極少數的高級人員才知道，但為什麼竟給德國人先知道了，而且還用了木塊，寫了問話，像是來嘲弄我們呢？當時英國部隊中的焦急和憂慮，是不難想像的。但是襲擊的一切已佈置就緒了，日期雖已洩漏了出去，但襲擊的工作總得進行。所以那些高級參謀們，在惶恐與焦

燥下，只得決定把突擊提前兩天舉行。

這次突襲的結果，英國方面並無若何進展。無名小卒的死傷不計外，在高級軍事人員方面，則死了一個年青的軍官。這位軍官在臨死時，咬緊着牙齒說：

「我恨那個舞女，假使我能找到那個可恨的舞女。……」接着就停止了他的呼吸，閉目而逝。

這位年青軍官的逝去，是不足為奇的。所奇的，就是這句話中，還含着一段細微曲折，非常熱豔的一段故事。

原來，舉行夜擊之先，英國的軍隊中先來了一次演習。這演習是在白晝中進行的，每個士兵則都戴上了一副太陽黑鏡，以示和黑夜無二。但黑眼鏡並不是平常應用的器具，在駐紮地的附近，無法找得到。於是在莫奈何的情勢下，祇得派了兩個軍官——其中一個即是後來夜襲中被打死的，命他們到巴黎去採辦。

這兩位青年官佐，到了巴黎以後，由於言語隔膜，並且不熟悉當地的風土人情，以致接二連三地鬧出了許多笑話，被土居目為十足癡憨的鄉下人，到處都喧傳着兩個英國人購買黑眼鏡的故事。即使他們到娛樂場或咖啡店去，也有許多人跟着和他們開玩笑。這使他們的心田中，感到多麼的窘迫和苦惱啊！

正在這當兒，忽然來了一個嫵靜的女子，她自然就是大名鼎鼎的瑪泰·哈麗！她用甜言蜜語，安慰他們，引導他們，並且自告奮勇，願意幫助他們到眼鏡店裏去定製所需的數目。這在日處窘境與難堪的英國人看來，得多麼感謝！這時瑪泰·哈麗一方面故意叫店裏延擱交貨的日期，使兩個軍官因假期已滿，不得不早期回去；一方面則巧言善辯，願意把眼鏡義務遞到前方。這樣一來，她已把襲擊的準確日子，洞悉無遺了。

從上面的例子中，她把男子玩弄於股掌間的手段，真使我們咋舌不下。在這事體發生後的九個月，她即以間諜的罪名被判死刑。這著名的「二十九號事件」，即成了審訊中的重要焦點。

瑪泰·哈麗的被捕，那是由西班牙回到法國以後。當她離開西班牙京城瑪德里時，熱愛她的羣衆們擁湧在火車站畔，一羣日耳曼的軍官，又三三兩兩地上來和她吻手送別。從這時起，她的一舉一動，實已處在可疑的環境中了。她一到巴黎以後，雖在警察們嚴密的監視下，但仍公開露面。你得知道：一個間諜在被監視下做工作，是大不同於沒有被人發覺的時候的。她一面和法國的外交官員重溫舊好，參加各種宴集，一面依舊忘不了那些夜遊場中喝得半醉的軍官。她仍用她別出心裁的手段去週旋其間，想從中探得軍事祕密。法國特務當局對她的行動本來已極注意，這次更由於截留了一個電報，足以證明她的真實罪狀，就叫一個細

心的警官帶一個屬員，找到她的旅店。誰知那時瑪泰·哈麗正靠在睡椅上，脫得一絲不掛，弄得那兩個特務員手足無措，連連向她道歉。經過了不少的周折以後，他們始說出要她到特務機關中去走一遭。依照那時的形勢，假若她能趁着兩個傢伙難以爲情的當兒，藉口去穿外衣乘機躲避的話，也許她的命運尙不致遭受如是之結局。所不幸的，這位驚人的女子，常對被操縱所處的環境，有十二分的把握。她對於到特務機關去詢問的事看做漠不相關的態度，還想以她的美色，去迷惑特務機關中的若干重要職員。

她到了特務機關以後，第一句問話就使她聽了將有悲慘的結局：

「告訴我吧！H 21（註），妳到底從什麼時候起受德方的津貼，去做間諜的呢？」哈麗一聽到這話，就黯然失色，她已知道紅色舞女的生涯，將從這天起結束了。就從這天起，這位豪華的女子，就在聖拉舍監獄（Saint Lazare）裏的硬板上輾轉反側。

至於瑪泰·哈麗在拘禁後的過程中，自有不少的人一心一意地想出而減輕她的罪狀。甚至有些人雖坦白地承認她確實會犯過間諜的罪狀，但仍提出激烈的抗辯，說她祇是一個患有神經病的淫蕩的女子。但結果，雖有高級的外交人員和軍事長官替她辯護，終歸無效，其中有一個法官正當在判決書上簽字的時候，會傷心地放下筆來說道：

（註）：這是她的間諜番號。

「若以她的天生麗質，智慧過人，判處死刑，實在是可惜的。但就法國的立場來說，假若我一朝有權在手，也得把她槍斃十二次。」

臨刑的前幾天，巴黎城內，謠言紛傳。說是有一個名叫安脫列(Andre De B.)的青年男子，預備在臨刑的時候，倣仿滑稽歌劇「托斯卡」(註)(Tosca)的故事救她生還。據說指揮行刑的軍官們已受賄賂，準備裝上空鎗發彈，那些負責細縛哈麗的助手們，也答應在臨刑時把她紮得寬些，以便一鎗以後，即可倒在地上。此外還有一具特製的棺材，可以流通空氣。這些滯人聽聞的說法，頓使全城的人民起了不輕的紛擾，反映出這位女間諜的多少被人關心想念。

受刑的那天，正是極美麗的天氣。她一面喝着濃烈的酒，一面自言自語地說：「死有什麼希罕呢！生也沒有什麼意思。死去，如同睡去。這有什麼關係呢，萬事萬物說來都是一場虛幻！」接着她又寫了三封信：一封給她的女兒，從頭至尾都是仁良母親教訓子女的話；一封給馬洛孚上尉；還有一封則寫給她的愛人，會為她出力辯護的。她把信交給她的辯護律師，叫他小心寄發，然後坐上汽車在軍警們嚴密的監視下，向刑場進發。

牧師做着祈禱，五千多個觀眾則簇擁着爭看這淒絕人寰的一幕。哈麗的老律師在平日是(註)「托斯卡」的情節是鎗手們配上空心手鎗，開鎗時，劇中的好漢假裝死去，叫愛人來救他。



雄辯滔滔，今日却軟弱得可憐，禁不住哭泣。她對着他和牧師吻手告別，並和那舉着指揮刀的軍警說：

「謝謝你！」正和她所說的一樣，面色上一點也沒有異樣。

於是鎗聲響過以後，枯樹之下，惟有血染羅裙，粉面娥眉，仰天含笑而已。瑪泰·哈麗的芳魂雖已得到歸宿，但她在歐戰史上，對當時的日耳曼帝國，却仍然佔着舉足重輕的一頁呢。

### (二) 安娜·曼麗

· 間諜智識都由她丈夫處來學 ·

我們知道一個成功的女間諜，必須具有健美的條件。這位安娜小姐呢，美是或須可以說得美了，但是健康却未見得。尤其是在探索一件事時，非借重興奮劑不可。任何時期她不離藥石，否則無從着手的。

她生於柏林，少女懷春，十六歲時即和一個少壯的騎兵大尉談戀愛，終至於結婚。安娜的父親是個工業博士，處身於一個舊式的資產階級家庭之中，父親對女兒的婚事竭力贊議，卒使這年輕的一對，雙雙私奔，逃出桎梏，度其流浪的生涯。

這之間他們嘗盡了人間的甜酸滋味，由於貧困的緣故，萊傑（她的丈夫）竟辭退了名譽

的軍籍而供職於德國情報部，當了一名間諜。那時候，萊傑擔任的工作是蒐集德軍攻入比利時的必需的情報。萊傑一受密令，短則二三期，長則一二個月，不得不離開他的雖是困乏却是甜蜜的家庭。這種變化，自然使安娜非常難受：方纔解去貧窘，却又失去愛情，她的健康的喪失，一部分可說種因於此。

安娜·曼麗對於間諜工作的興趣，完全由於萊傑的引起。那時情報部長對於一個間諜工作人員攜帶女眷，去探敵人的內情，是表示不許可的，說是帶了無間諜智識的女人在一起，是危險得無以復加的。但寂寞與冷情實使安娜忍受不了了，她竭力說服她的丈夫，她認為與其一個人休養在家，因懸念丈夫，患了憂鬱症，還不如冒險和丈夫一起工作。加之她的法語非常流利，情報部長也被她的堅毅不拔的決心和流暢的法語說服了，允許她做萊傑的助手。他們開始向托爾和德蘭托中間的苗斯出發。他帶着安娜，輕捷地逃出了比利時和法國所張的防諜防。經驗告訴他們：一個間諜同志若能帶着一個漂亮的女子同行，有時候倒可少却許多麻煩。至於安娜，却從這時起獲得了許多實地的經驗，健康也得稍稍恢復。

在她的生活史上，那時確是她最美麗的一頁。有時他們化裝為畫家，背着畫具到野外去寫生，有時又搖身一變而為植物學者，四出搜羅珍貴的標本，這使法國當局毫無覺察，但是，後來，可怕的悲劇終於展開了：當萊傑從事偵察要塞秘密時，安娜曼麗已知道她們的行動

已被當局發覺了，火速乘車告訴丈夫，雖然上了火車，不被法國的警察逮捕，但由於萊傑的腸胃病加劇，旅途勞頓，終於不救，因急性盲腸炎而離世了。

· 一度幾乎自殺 ·

人非石木，孰能無情。安娜·曼麗和萊傑的結婚生活，雖因貧困而不十分美滿，但由於伉儷之間的互信互愛，窘乏實不足以減少她們的生趣。現在萊傑死了，她的心田中的唯一安慰者死了，她的創痛是無以復加的，這時她開始感到人生的無常，旅途的枯寂。

萊傑的軀殼雖是死了，但萊傑的一切仍在她的心中根深蒂固。她這時決意採取最後的手段，她懷藏着丈夫遺留下來的一枝手鎗，準備自殺。但在未曾採取這個方策之先，她必得親身去了清她丈夫未完的責任，那就是她得去跑一趟柏林，把丈夫未死前的情報，報告給參謀本部。她口齒明晰，理路整然，明白地解釋一切疑問，這使當時列席的高級參謀嘆為觀止；一個平凡的女人，竟具有不平凡的一切。待到報告終結，她滿眼悲淚，號啕大哭，實在她這時已準備在返抵旅舍以後，實行她第二個手段，也就是最後的手段——自殺了。

然而，這決心，早被參謀們看出了破綻，他們勸她今夜在長官家中寄宿，其實是想乘間奪下她的手鎗，使她的自殺計劃不克實現。

對着這樣一個富有天才的人，任何人都得起一種同情之感，而予以援手的。參謀長官們

無時無地不在替她打算，想給她重做一個幸福的人，考慮幫她找一個安定今後生活的工作。但每次問她時，總是低首不語，即有之，也是千篇一律地這樣回答：

「我已不想再求幸福了，像我這樣的人，如果能早一刻死，才是幸福的。」

「那是錯誤的，你愛萊傑君，就不該白白地死，因為他也不希望妳白白地犧牲呀！且忍受一個時期吧，待悲哀消滅了，你仍能活得很有生趣的。」

叫她做教師，她不要，叫她做畫師，她也不要。到後來，她吞吞吐吐地說：

「祇是有一件，我願意做！」長官們急於叫她說下去，她說：

「那就是繼續萊傑的工作！」語氣是帶着一些堅決的，這意思是仍做間諜工作，以了萊傑的未竟之願。當時雖有許多長官竭力反對，但她却毫不介意，她說她知道間諜工作的危險的，但是爲了事業而死，本是她的素志。

這時，她開始顯露了她的敏捷的才幹。她帶來的資料，珍貴之極，這使情報部的參謀長官連連咋舌不置。她給德國帶來了法國新式大炮的設計圖，和一切最有價值的報道。每年夏天，她都在幹間諜工作，藉着旅行德國法國比利時爲由，探尋秘密。冬天則蜷居本國，讀有關海陸軍的機密報告和參攷書，吸收新的知識。從這些地方看來，她確是一個忠實的間諜工作人員。

## · 純潔是她的特點 ·

安娜·曼麗的辣腕，足使七尺鬚眉也會唏噓不置。在她的工作中，她最喜單獨行動；非至必要時期，她決不請助手幫忙。她認為和助手在一起，反而會弄巧成拙。譬如有一次，她僱傭一個希臘人來做德國間諜的通信員。但這個希臘人却因了通緝這個女人的巨額賞金，向法國警察署告密，幸而她已有一個法蘭西情報員告訴了這個祕密。於是這多謀的安娜·曼麗，就施展通天的本領。他假裝和這位法情報員訂了婚，並且叫到了這位希臘人寫了一張賞金支付人介紹的函件，說是德國情報部將要送他一筆巨額獎金。另一面，她又寫了一封匿名信，說這位希臘人其實是日耳曼人，今晚七時將在某俱樂部中和「博士小姐」晤面，速加逮捕。後來，這位希臘人果然被捕了，並在他的身畔搜出了安娜小姐的介紹信，於是即刻鎗決。對這些不忠實的助手，給他一個嚴厲不過的刑罰，是最適宜不過的事。安娜曼麗在必要的時候，都是如此的。

機警和敏捷，快刀斬亂麻，也許是間諜工作者的必具的本領，然而若以這兩點來推論安娜·曼麗，却是不够的。安娜·曼麗的所以成功，所以被人稱為「博士小姐」尚有她別種的原因，那就是她始終保守着純潔，固守着貞操。貞操觀念，在她真比自己的生命看得還重。事實上，一個女間諜員如果要獲得重要，大量，可靠的情報，僅憑了如簧之舌是不够的。所

以大多數的女間諜在必要時出賣肉體，也是使她的工作順利的不得已的方法。但這點在安娜·曼麗的眼中看來，即是冒瀆她的丈夫。她搜探任何機密，從不以出賣肉體為交換的條件。在她的身體上雖有注射過嗎啡的斑點，但除此以外，誰也找不出她有和誰結過婚的證據。——除了和萊傑以外。她的守身如玉，從另一方面看來，也是她成功的要素。因為照常理來講，一個女子愈是潔身自好，愈能博得男子們的敬仰和歡心。而這敬仰和歡心上所發生出來的力量，有時反會比肉體上的快慰來得持久。她隨時隨地使許多男友接近她，追求她。而她却只不過以燕語鶯聲，週旋其間，即可得到許多珍貴的資料。這種落落的态度，有時也產生相當的危險，但憑着她的足智善謀，每次都事先聞風遠颺。

#### · 用麻醉藥使敵人睡眠 ·

那是一九一七年，她再後潛入巴黎的一次。那年德國有許多間諜被法國逮捕了；這意外的遭遇，使德國當局，引為隱患。雖然後來派了更多的間諜去法國活動，可是終因訓練的方法不澈底，仍有覆轍的可能。這時安娜·曼麗爲了要調查個中的真相起見，決計再去巴黎一趟。

安娜·曼麗對於後方勤務的工作，沒有興趣。一個人如喪失了愛情以後，任何的事都會犧牲，她雖未曾死去，但已把死看得平淡無奇，而她的善於化妝，又會使人莫測高深。她潛

入法國以後，立刻化裝爲北歐的女傭，操着北歐的土語。她一連找着好許多機會，但都被她拒絕，因爲這些機會，於她的本身是沒有多大的幫助的。最後，她終於在「法國間諜防止機關」內工作了。這真是大大的幸運，她可以藉着女傭爲由，把內中的底蘊探個明白了。她假裝爲低能兒，被其餘的女傭看不起，把繁重的的工作都叫她做，尤其是每晚半夜起身的掃除，本來是輪流做的，現在也得叫她一個人做了。她有計劃地不辭勞瘁，漸漸地和值班的熟了起來。每當夜闌人靜，她到他的房中去談話，又因爲她被人家稱做低能兒，所以對方也絲毫不加警戒。她趁着說笑的機會，即刻取出放過麻醉藥的毛巾，把他麻醉了。然後大着膽子，搜索辦公室，把一切的機密文件放在箱中，同時取出流行服，即時變成了一個時髦的女人，堂堂地跨出了大門。第二天拂曉，這件事已鬧得天花亂墜，而我們的這位安娜小姐呢，却已悠悠地越國境而逃往瑞士去了。至於她怎樣地從巴黎逃到瑞士，則除了她自己以外，別人是無從知道的。待她回到德國以後，就將所得資料，從容研究，於是所有法國間諜防止機關的祕密政策，都給德國當局知道了。根據這些事實，她還調查法國潛入德國的間諜，於是所有的法國間諜，也遭先後逮捕。

一九一七年以後，她的身體趨於極度的衰弱，非時時以興奮劑來刺激她的神經不可，而這原因，當由於不分晝夜的工作使然。後一年她住在柏林的長官辦公室中，就不斷的注射嗎

啡，飲威士忌。一九一八年正是德國存亡的緊要關係，若是那時法國的內部不發生內鬨，德國的總攻是毫無勝算可操的。於是這位安娜·曼麗小姐雖在極度的衰弱中，仍被派往去探聽動靜，她由西班牙繞道入法蘭西，並且又是趁着可怕的潛水艦去的。

然而大勢所趨，靠着她一個人的力量，有什麼用呢！協約軍已集團地出現在前哨，德軍的失敗，僅是時間問題了。

大戰以後，病勢復形加劇，於是放棄了任何工作，住在瑞士的一個療養院中消磨着平靜的歲月。這次第二次大戰的爆發，這位安娜·曼麗小姐，回念前塵，憶起她的萊傑，真有往事如烟，百感叢集之嘆呢！

(三) 愛斯貝推·秀娜古苗娜

·首創間諜學校別樹一幟·

除了安娜·曼麗以外，尚有一位讀起來不大順口的間諜小姐的名字，為舉世傳誦，她所做的功蹟也不在安娜·曼麗之下。那就是愛斯貝推·秀娜古苗娜。愛斯貝推是個博士，並且是個道道地地的哲學博士，她開辦間諜學校，自己身任校長，從事訓練無量數的德國女子間諜。她有她獨特的間諜組織法，設想非常週密。德國秘密警察的組織，有好些地方是脫胎於她的間諜組織法的。



她教授她的學生們，並不是採取什麼教授法之類，憑着她的天才，閱歷，和經驗，她已足夠把一個普通人造成爲出類拔萃的間諜工作者。她訓練她的學生，真是簡單得無以復加了。她說：我的教學方法只有兩個信條：第一就是能節制；第二就是就是肯認真。

「諸君！你們都得有朝氣，並且習慣於一種安份的氛圍中。你們得儉約，樸素，早睡早起，更不許和男孩子們談戀愛。」她又說：

「說起間諜通訊的方法，那也是最簡單不過的事。當你們發現了重要的祕密，必須用無關重要的言語紀錄下來。譬如你們看見某處裝有大砲十門，某處的飛機場停着飛機五十架，就應寫做某處晚餐只須十先令，而某處却要五十法郎。」自然這種教授的方法，是全憑她的經驗和閱歷而來，不是閉門造車的可以隨意編製的。她又說：

「當你將出發到某一個目的地去，無論如何，總得繞道而行，多轉幾個灣子；採取情報的時候，要裝得若無其事，悠然不迫。」

愛斯貝推只是有一點稍不同於安娜·曼麗。那就是她不喜歡單獨行動。這意思並不是說她胆小如鼠，照她的意思是一個間諜人的身上，即使是細小如一根毫毛，也是不胆小的。她又喜歡用異性來作她的助手，鬧着假性的戀愛，來掩飾別人對她的注意。除了非不得已，極少使用女間諜員。因爲她認爲除了自己以外，沒有一個女人是不會被情感誘惑的。不懂戀愛

，不把戀愛看作戲劇的女人，根本毫無用處；爲戀愛而捨身以赴的，則往往債事。

一副辣勁不在安娜小姐之下。

拿破崙的字典中，據說是沒有「難」字的，但畢竟失敗了。同樣的口吻，我們來推斷這位「博士小姐」，在她的字典中，確是找不出「狠」「辣」的字眼的，但她却沒有失敗過。在她的工作過程中，我們可以找出許多借刀殺人的故事，而這些故事，在她已司空見慣，不當一會事了。實在地說來，一個身爲女間諜者，如果想出人頭地，非具狠辣的手腕不可，否則就無成功之望。

這是間諜史上著名的防止內奸案。那是她的助手荷蘭人，因爲吃醉了酒把德國間諜的內幕和盤托出。法國的警署雖不把他拘禁，但却嚴密地予以監視，希望從他的行動中把同僚一網打盡。誰知荷蘭人已被別人暗殺，一把短刀上刻着德國的國徽，始知是這位「博士小姐」所做的。又有一會，愛斯貝推派一個無能的間諜到巴黎去和德國間諜加爾連絡訊息。這位間諜到了巴黎以後，加爾還沒有來，因此便打一個密碼電報，但因法情報部已知這密碼的內容，他就立刻被捕。

你想：愛斯貝推對於一個無用的助手尚且不惜用借刀殺人的手腕，更何妨那些心懷異志，時時想告密她，背叛她的同僚呢！她的工作，明快簡單，了無懼色，在她的眼中，毫無殘

忍之感。被她派遣的間諜如果有多少被敵方逮捕，也毫不在乎，如果旁人在她面前聽了伸一伸舌尖，即有被鎗殺的危險。無怪乎寫「間諜和防止間諜」的李查·祿望也說：

「從她冷酷而有光輝的青色的眸子裏，你可發現她的大胆，堅毅，和有力。」

她的工作範圍，非常廣大。她有時喬裝爲一個貴婦人，雍容華貴；有時裝作普魯士陸軍大將的女友，協約國的軍曹們無從知道她的真姓名，奈何她不得。她往來於巴黎，埃比那爾，彼爾福得及甫絡紐諸地。真是神出鬼沒。她又派遣許多同僚到英國去探聽英國海軍的虛實。她們使用各國的郵票，哪一種郵票多少就是表示什麼艦多少噸。這種巧妙的通信法，使英國情報部咋舌不置。

新

書

預

告

潛水艇

軍艦

降落傘下

飛機

偉大的戰蹟

關於科學

日耳曼婦女

德意志時人傳

德意志一瞥

保衛祖國的青年

國際知識叢書之一

日耳曼婦女

定價每冊三元五角

編譯者 趙璧

出版者 國民圖書編譯社

經售者 中國圖書雜誌公司

光明書局

兄弟圖書公司

五洲書報社

全國各大書局

4.5945

8

